



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/361
21 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ,
УЧРЕЖДЕННОГО РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ
ИРАКОМ И
КУВЕЙТОМ, ОТ 20 МАЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение подпункта f пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 20 мая 1996 года.

Збигнев Мария ВЛОСОВИЧ
Исполняющий обязанности Председателя
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях
между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение подпункта г пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, в соответствии с подпунктом г пункта 6 руководящих принципов 1/ для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, утвержденных Советом Безопасности в резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года.

2. В соответствии с подпунктом г пункта 6 руководящих принципов Комитет обязан один раз в 90 дней докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является двадцатым докладом, представляемым в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами. Предыдущие доклады были представлены 13 сентября 2/ и 10 декабря 1991 года 3/, 12 марта 4/, 11 июня 5/, 8 сентября 6/ и 4 декабря 1992 года 7/, 19 марта 8/, 7 июня 9/, 7 сентября 10/ и 13 декабря 1993 года 11/, 4 марта 12/, 6 июня 13/, 2 сентября 14/ и 29 ноября 1994 года 15/, 1 марта 16/, 31 мая 17/, 25 августа 18/ и 27 ноября 1995 года 19/ и 21 февраля 1996 года 20/.

3. В пункте 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В течение рассматриваемого периода Комитет не получал никаких официальных сообщений, содержащих такую информацию, просьба о представлении которой содержится в пункте 12 руководящих принципов. Однако из публикуемых источников была собрана определенная информация, касающаяся якобы имевших место нарушений санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, которая была предоставлена членам Комитета для их сведения.

4. В соответствии с пунктами 13 и 15 руководящих принципов всем государствам и международным организациям надлежит консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, т.е. средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться для использования в военных целях. Кроме того, во исполнение пункта 7 резолюции 715 (1991) Совет Безопасности 27 марта 1996 года принял резолюцию 1051 (1996) об учреждении механизма наблюдения за экспортом/импортом в связи с продажей или поставками Ираку в будущем средств двойного использования, которые могли бы содействовать Ираку в производстве или приобретении запрещенных вооружений. В течение рассматриваемого периода ни одно государство и ни одна международная организация не консультировались с Комитетом по этим вопросам.

5. В пункте 14 руководящих принципов международным организациям предлагается предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может оказаться в их

распоряжении. В течение рассматриваемого периода Комитет не получал информацию, просьба о предоставлении которой содержится в пункте 14 руководящих принципов.

6. В дополнение к мерам в отношении транспарентности, принятым в 1995 году, как рекомендовано Советом Безопасности, Комитет на своих 132-м и 134-м заседаниях, состоявшихся соответственно в феврале и марте 1996 года, постановил, чтобы его Председатель после каждого заседания в устной форме информировал всех заинтересованных членов Организации Объединенных Наций и прессу о работе Комитета.

7. Комитет будет и впредь прилагать усилия к выполнению возложенного на него мандата. С момента представления последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года 21/ никаких сообщений от государств-членов во исполнение пункта 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности получено не было.

Примечания

1/ S/22660, приложение.

2/ S/23036.

3/ S/23279.

4/ S/23708.

5/ S/24083.

6/ S/24545.

7/ S/24912.

8/ S/25442.

9/ S/25930.

10/ S/26430.

11/ S/26874.

12/ S/1994/274.

13/ S/1994/695.

14/ S/1994/1027.

15/ S/1994/1367.

16/ S/1995/169.

17/ S/1995/442.

S/1996/361

Russian

Page 4

18/ S/1995/744.

19/ S/1995/992.

20/ S/1996/127.

21/ S/22884/Add.2.
